

Pregiatissimi Trevigliesi ed attività economiche tutte,

L'Amministrazione comunale intende ottimizzare la differenziazione dei rifiuti attraverso l'introduzione della raccolta puntuale, che prevede l'utilizzo di nuovi contenitori dedicati al conferimento dei soli rifiuti indifferenziati, in sostituzione dei sacchi grigi trasparenti.

Ad ogni famiglia e ad ogni utenza non domestica viene consegnato un contenitore di diverse dimensioni in base alle proprie esigenze di conferimento. Ogni contenitore è dotato di microchip ed è associato all'utente in base ad un codice univoco. A decorrere dall'anno 2024, il Comune potrà quindi applicare la "TARI puntuale" che, tra i criteri di calcolo, terrà conto anche del numero di svuotamenti del nuovo contenitore destinato ai rifiuti indifferenziati, premiando coloro che maggiormente andranno a differenziare i propri rifiuti.

La raccolta puntuale è già attiva in Treviglio in due zone su sette ed è finalizzata alla riduzione della produzione di rifiuti indifferenziati a favore delle altre frazioni (organico, plastica, carta/cartone e vetro/barattolame). Inoltre, sarà possibile, nonostante l'inflazione di periodo, contenere la spesa del servizio, in quanto il costo di smaltimento dei rifiuti indifferenziati è superiore rispetto a quello delle altre frazioni differenziate.

Mediante l'implementazione della raccolta puntuale in tutta la Città la produzione di rifiuti indifferenziati si ridurrà complessivamente almeno del 30% a favore delle altre frazioni differenziate. Andremo a produrre dalle 1.200 alle 1.500 tonnellate di rifiuti indifferenziati in meno all'anno!

Noi Trevigliesi siamo già virtuosi nella raccolta differenziata, che nel 2021 si è attestata al 76%. Con l'introduzione della raccolta puntuale potremo incrementare ulteriormente la differenziazione dei rifiuti, generando economie e soprattutto perseguendo un importante obiettivo ambientale.

Treviglio, novembre 2022

L'ASSESSORE ALLA
SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE
Michele Bornaghi

IL SINDACO
Juri Fabio Imeri



IL NUOVO SISTEMA DI RACCOLTA DEL RIFIUTO URBANO RESIDUO

PERCHE' SI INTRAPRENDE QUESTO PROGETTO?

L'introduzione del nuovo sistema ha un duplice scopo:

1. Migliorare la raccolta differenziata e pertanto ridurre la produzione del rifiuto indifferenziato.
2. Attivare un sistema che consenta, in prospettiva, di attribuire in modo puntuale ad ogni utenza l'effettivo quantitativo di rifiuti indifferenziati prodotti.

QUALE TIPOLOGIA DI RIFIUTI SARA' COINVOLTA?

Il nuovo sistema riguarda solamente la frazione secca indifferenziata, vale a dire il rifiuto che ad oggi viene raccolto con il sacco grigio semitrasparente. Per le altre frazioni di rifiuto con raccolta porta a porta (carta, plastica, umido, vetro, metallo) la raccolta rimarrà invariata.

COME SI EFFETTUERA' LA RACCOLTA?

Il rifiuto secco indifferenziato dovrà essere conferito nei medesimi giorni ed orari attualmente previsti, in appositi bidoncini dotati di microchip. All'interno dei bidoncini i rifiuti non potranno essere sfusi, ma dovranno essere inseriti in un sacchetto chiuso. Il sacchetto potrà essere di qualsiasi tipo.

Quindi il bidoncino andrà esposto, SOLO QUANDO SARA' PIENO, non prima delle ore 19.00 del giorno antecedente la raccolta e comunque entro le ore 05.00 del giorno in cui si effettua la raccolta.

Il bidoncino esposto dovrà essere chiuso. Una volta svuotato dagli operatori, il bidoncino potrà essere ritirato, come oggi avviene con gli altri rifiuti come per esempio i contenitori dell'umido, della carta e degli imballaggi in vetro e metallo.

COME POSSO FARE PER NON CONFONDERE IL MIO BIDONCINO?

Il bidoncino è strettamente personale e associato all'utenza iscritta al ruolo della Tassa Rifiuti.

Su di esso è stato predisposto un apposito spazio su cui l'utente può scrivere con un pennarello indelebile il proprio nominativo, in modo da non confonderlo con quello dei vicini.

Qualora il bidoncino fosse smarrito/rubato è necessario comunicarlo celermente agli uffici comunali preposti (sportello PUNTUALE), che provvederanno alla sua sostituzione. Il bidoncino sarà sostituito anche in caso di rottura che ne comprometta l'utilizzabilità.

QUANDO PARTIRA' IL NUOVO SISTEMA?

Il nuovo sistema partirà dal 2 gennaio 2023. Il bidoncino sostituirà il sacco e pertanto lo svuotamento da parte degli operatori addetti alla raccolta avverrà il solito giorno di raccolta di ogni settimana. Il rifiuto secco indifferenziato conferito diversamente non verrà raccolto.

CON CHE FREQUENZA VA ESPOSTO IL BIDONCINO?

Il bidoncino andrà esposto solamente quando risulterà pieno. Non sarà pertanto obbligatorio esporlo in occasione di tutti i giorni di raccolta. Con una corretta differenziazione, il conferimento del rifiuto secco indifferenziato può essere ridotto di molto.

COME DEVE ESSERE CONFERITO IL RIFIUTO NEL BIDONCINO?

Il rifiuto va confezionato in sacchi/sacchetti di qualsiasi tipo, materiale e misura. I sacchetti debbono essere chiusi. Naturalmente, nel bidoncino possono essere conferiti più sacchetti, fino al suo completo riempimento. Il rifiuto non deve essere posto sfuso nel bidoncino.

CHE FUNZIONE HA IL MICROCHIP?

Il microchip consentirà di associare ogni bidoncino ad una specifica utenza.

Quindi il bidoncino non potrà essere ceduto o scambiato fra utenti.

Il microchip, consentirà di contare, tramite un lettore automatico posizionato sui mezzi adibiti alla raccolta, il numero di svuotamenti che ogni utenza totalizzerà nel corso dell'anno.

SI PAGHERANNO I RIFIUTI IN BASE AGLI SVUOTAMENTI EFFETTUATI?

Durante il periodo di sperimentazione non ci sarà alcuna variazione nel calcolo della tariffa rifiuti. A partire dal 2024, la TARI potrà essere calcolata anche in base al numero di svuotamenti di ogni singola utenza, secondo i criteri che verranno adottati a seguito del periodo di sperimentazione.

HO DEI BAMBINI PICCOLI, COME DEVO FARE CON I PANNOLINI? PAGHERO' DI PIU'?

Per le famiglie con uno o più bambini al di sotto dei tre anni, verrà CONSEGNA TO, dietro specifica richiesta dell'utente, un apposito CONTENITORE, da esporre per il servizio di raccolta, nello stesso giorno in cui si effettua la raccolta del rifiuto secco indifferenziato. I pannolini potranno essere inseriti negli appositi bidoncini, forniti dal Comune.

I bidoncini dovranno essere posizionati nei pressi del proprio domicilio (esattamente come già previsto per tutte le altre raccolte porta a porta).

Il servizio non genererà costi a carico dell'utente che ne usufruisce, sino al compimento del terzo anno di età del/la bambino/a. Al compimento del terzo anno di età il bidoncino dovrà essere restituito (perfettamente lavato) al Comune.

NELLA MIA FAMIGLIA HO PERSONE CHE NECESSITANO DELL'USO DI PRESIDI SANITARI, COME DEVO FARE? PAGHERO' DI PIU'?

Anche in questo caso le famiglie potranno utilizzare lo specifico CONTENITORE da esporre per il servizio di raccolta, che verrà effettuato a mezzo di appositi bidoncini forniti dal Comune, dietro specifica richiesta dell'utente. I bidoncini dovranno essere esposti nello stesso giorno in cui si effettua la raccolta del rifiuto secco indifferenziato e dovranno essere posizionati nei pressi del proprio domicilio (esattamente come già previsto per tutte le altre raccolte porta a porta).

Il servizio non genererà costi a carico dell'utente che ne faccia richiesta.

Al venire meno della necessità del suo utilizzo, il bidoncino dovrà essere restituito (perfettamente lavato) al Comune.



THE NEW URBAN RESIDUAL WASTE COLLECTION SYSTEM

WHY THIS PROJECT?

The introduction of the new system has a twofold purpose:

1. Reducing the production of mixed waste and thus improving separate collection.
2. Set up a system that in the long run would allow the quantity of unsorted waste produced to be allocated to each user on an accurate basis.

WHAT TYPE OF WASTE WILL BE INVOLVED?

The new system only concerns the undifferentiated dry fraction, meaning waste that is currently collected in a semi-clear grey bag. For other waste fractions with door-to-door collection (paper, plastic, wet waste, glass, and metal) the collection will remain unchanged.

HOW WILL THE COLLECTION BE PERFORMED?

Undifferentiated dry waste must be placed on the same days and times currently provided, in special bins equipped with microchips. All waste must be enclosed in sealed bags, and not loose. Any type of bag would be suitable.

The bin must be put out **ONLY WHEN FULL**, not earlier than 7:00 pm on the day prior to collection and in any case no later than 05:00 am on the day of collection.

The bin placed outside must be closed. Once emptied by the operators, the bin can be collected as it is done for the rest of the waste, such as for the wet waste, paper and glass and metal packaging containers.

HOW CAN I MAKE SURE I DON'T MISTAKE MY BIN FOR SOMEONE ELSE'S?

The bin is personal and associated with the registered Waste Tax user.

A special white background label is available for the user to write his or her name with an indelible marker so as not to mistake it with that of the neighbours.

If the bin is lost/stolen, it must be reported promptly to the municipal offices (PUNTUALE office), which will arrange for its replacement. The bin will also be replaced if it breaks and its usability is impaired.

WHEN WILL THE NEW SYSTEM START?

The new system will start on January 2, 2023. The bin will replace the bag and thus the waste collection will take place on the usual day of waste collection, each week. Undifferentiated dry waste provided otherwise will not be collected.

HOW OFTEN SHOULD THE BIN BE PUT OUT?

The bin should only be put out when full. Therefore, it will not be mandatory to put it out every collection day. With proper sorting, undifferentiated dry waste can be greatly reduced.

HOW SHOULD WASTE BE PLACED IN THE BIN?

The waste must be packaged in bags of any type, material and size. The bags must be closed. Of course, several bags can be placed in the bin until it is completely full. Do not place loose waste in the bin.

WHAT DOES THE MICROCHIP DO?

The microchip will allow each bin to be associated with a specific user.

So the bin cannot be sold or exchanged between users.

The microchip will allow counting by means of an automatic reader located on the collection vehicles, the number of bin emptying collections performed for each user during the year.

WILL WASTE BE PAID BASED ON THE AMOUNTS PRODUCED?

During the experimentation period there will be no variation in the calculation of the waste tariff. Starting from 2024, the TARI can also be calculated on the basis of the number of emptyings of each individual user, according to the criteria that will be adopted following the experimentation period.

I HAVE SMALL CHILDREN, WHAT SHOULD I DO WITH NAPPIES? WILL I PAY MORE?

For households with one or more children under three years of age, a special CONTAINER WILL BE DELIVERED, to be put out for collection on the same day of the undifferentiated dry waste collection. Nappies must be placed in the special bins provided by the municipality.

The bins must be placed near one's home (just as it is already being done for all other door-to-door collection services).

The service will not be at no cost for the user until the child is three years old. On reaching the age of three, the bin must be returned (perfectly washed) to the municipality.

I HAVE PEOPLE IN MY FAMILY WHO REQUIRE THE USE OF MEDICAL AIDS, WHAT SHOULD I DO? WILL I PAY MORE?

Also in this case, households will be able to use a specific CONTAINER provided by the municipality upon request of the user. The bin will have to be put out for collection as usual. The bins must be put out on the same day of undifferentiated dry waste collection and must be placed near one's home (just as it is already being done for the other door-to-door waste collections).

The service will be at no cost for the requesting user.

When the need for its use no longer exists, the bin must be returned (perfectly washed) to the municipality.



LE NOUVEAU SYSTÈME DE COLLECTE DES DÉCHETS URBAINS RÉSIDUELS

POURQUOI ENTREPRENDRE CE PROJET?

L'introduction du nouveau système a un double objectif :

1. Améliorer la collecte sélective des déchets et réduire ainsi la production de déchets non triés.
2. Activer un système qui permettra, à terme, d'attribuer à chaque utilisateur, de manière ponctuelle, la quantité réelle de déchets non triés produits.

QUEL TYPE DE DÉCHETS SERA CONCERNÉ?

Le nouveau système ne concerne que la fraction sèche non triée, c'est-à-dire les déchets qui sont actuellement collectés dans le sac semi-transparent. Pour les autres fractions de déchets faisant l'objet d'une collecte en porte-à-porte (papier, plastique, déchets humides, verre, métal), la collecte restera inchangée.

COMMENT LA COLLECTE SERA-T-ELLE EFFECTUÉE?

Les déchets secs indifférenciés doivent être déposés aux mêmes jours et horaires actuellement prévus, dans des poubelles spéciales équipées de micro-puces. Les déchets ne pourront pas être déposés en vrac à l'intérieur des poubelles, mais ils devront être insérés dans un sac fermé. Le sac peut être d'un type quelconque.

La poubelle ne devra être exposée QUE LORSQU'ELLE EST PLEINE, au plus tôt à 19h00 la veille de la collecte et au plus tard à 5h00 le jour de la collecte.

Le bac exposé devra être fermé. Après le vidage de la poubelle par les opérateurs, on pourra ranger le conteneur, comme cela se produit aujourd'hui pour d'autres déchets comme les déchets humides, le papier et les emballages en verre et en métal.

COMMENT FAIRE POUR NE PAS CONFONDRE MA POUBELLE?

La poubelle est strictement personnelle et associée à l'utilisateur inscrit Sur la liste de la Taxe sur les Déchets.

On a prévu sur les poubelles un espace spécial où l'utilisateur peut écrire son nom avec un marqueur indélébile, afin de ne pas le confondre avec celui de ses voisins.

En cas de perte ou de vol de la poubelle, il est recommandé de signaler rapidement l'épisode aux services municipaux compétents (guichet PUNTUALE), qui se chargeront de le remplacer. La poubelle sera également remplacée en cas de Cassure compromettant son utilisation.

QUAND LE NOUVEAU SYSTÈME ENTRERA-T-IL EN VIGUEUR?

Le nouveau système entrera en vigueur le 2 janvier 2023. La poubelle remplacera le sac et le vidage par les opérateurs préposés à la collecte aura donc lieu le jour habituel de collecte toutes les semaines. Les déchets secs non-triés livrés d'une autre manière ne seront pas collectés.

À QUELLE FRÉQUENCE LE BAC DOIT-IL ÊTRE EXPOSÉ?

La poubelle ne doit être exposée que lorsqu'elle est pleine. Il ne sera donc pas obligatoire de l'exposer chaque jour de collecte. Grâce à un tri approprié, l'élimination des déchets secs non-triés peut être fortement réduite.

COMMENT PLACER LES DÉCHETS DANS LA POUBELLE?

Les déchets doivent être emballés dans des sacs/sachets de tout type, matériau et taille. Les sacs doivent être fermés. Bien entendu, plusieurs sacs peuvent être placés dans la poubelle jusqu'à ce qu'elle soit complètement remplie. Les déchets ne doivent pas être placés en vrac dans la poubelle.

QUELLE EST LA FONCTION DE LA PUCE ÉLECTRONIQUE?

La micropuce permettra d'associer chaque poubelle à un utilisateur spécifique.

La poubelle ne peut donc pas être vendue ou échangée entre utilisateurs !

La micropuce permettra de compter, au moyen d'un lecteur automatique placé sur les véhicules de collecte, le nombre de vidages que chaque utilisateur totalisera au cours de l'année.

PAYERA-T-ON LES DÉCHETS SUR LA BASE DES QUANTITÉS VIDÉES?

Pendant la période d'expérimentation, il n'y aura pas de variation dans le calcul du tarif déchets. A partir de 2024, le TARI pourra également être calculé sur la base du nombre de vidanges de chaque usager individuel, selon les critères qui seront retenus à l'issue de la période d'expérimentation.

J'AI DE JEUNES ENFANTS, QUE DOIS-JE FAIRE DES COUCHES? VAIS-JE PAYER PLUS CHER?

Pour les ménages ayant un ou plusieurs enfants de moins de trois ans, un CONTENEUR spécial sera LIVRÉ, à la demande expresse de l'utilisateur, pour être présenté au service de collecte le même jour que la collecte des déchets secs non-triés. Les couches doivent être placées dans les poubelles spéciales fournies par la municipalité.

Les poubelles doivent être placées à proximité du domicile (exactement comme pour toutes les autres collectes en porte-à-porte).

Le service ne générera pas de coûts pour l'utilisateur avant que l'enfant ait trois ans. Lorsqu'il atteint l'âge de trois ans, on devra restituer la poubelle (parfaitement lavée) à la municipalité.

DES PERSONNES DE MA FAMILLE ONT BESOIN D'UTILISER DES AIDES MÉDICALES, QUE DOIS-JE FAIRE? VAIS-JE PAYER PLUS CHER?

Dans ce cas également, les ménages pourront Utiliser le CONTENEUR spécifique à exposer pour le service de collecte, qui sera effectué au moyen de poubelles spéciales fournies par la municipalité, à la demande spécifique de l'utilisateur. Les poubelles doivent être présentées le même jour que la collecte des déchets secs non-triés et doivent être placées à proximité du domicile (exactement comme cela est déjà prévu pour toutes les autres collectes en porte-à-porte).

Le service ne générera pas de coûts pour l'utilisateur qui en fait la demande.

Lorsqu'il n'est plus nécessaire d'utiliser, la poubelle doit être restituée (parfaitement lavée) à la municipalité.